

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71 (1953)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



## AUFZÜGE

für Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*Gebauer*  
**ZÜRICH**  
Birmensdorferstr. 273  
Telephon 33 21 66

# Durisol

**BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE**

**DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665**

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—
B	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
C	50.—	56.—	25.—	28.—	12.50	14.—
D	36.—	42.—	18.—	21.—	9.—	10.50

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.

D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der ETH und der EPUL  
(bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-  
dermonat begonnen werden. Die Katego-  
rien B, C und D gelten nur für direkte  
Bestellung beim Verlag.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Massnahmen zur Verkürzung des  
Bremsweges. Von W. Grossmann . 257\*

Neue Teufelsbrücke in der Schölle-  
nenschlucht, Diskussionsbeiträge . 259\*

Erzeugung und Verwendung elektri-  
scher Energie . . . . . 268

### MITTEILUNGEN

Spannbetonbauten System Dywidag 268\*

Hydraulik AG., Zürich. Windgene-  
rator, Deutscher Verband für Woh-  
nungswesen . . . . . 269

Motorschiff Japeyu. Druckstollen.  
Verkehrsausstellung München 1953.  
Vakuum-Beton-Kongress. Luftge-  
kühlte Motoren . . . . . 270

### BUCHBESPRECHUNGEN

Grundbau, von A. Schoklitsch. Ra-  
tionalisierung durch Grosszahl-Er-  
forschung, von K. Daevs. Neuer-  
scheinungen . . . . . 270

VORTRAGSKALENDER . . . . . 270

# KITTLOSE GLASDÄCHER

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.  
Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten.  
Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser.  
Ausführung auf Holz, Eisen und Beton.  
Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.

**JAKOB SCHERRER SÖHNE**

Zürich 2, Allmendstr. 7, Tel. (051) 25 79 80



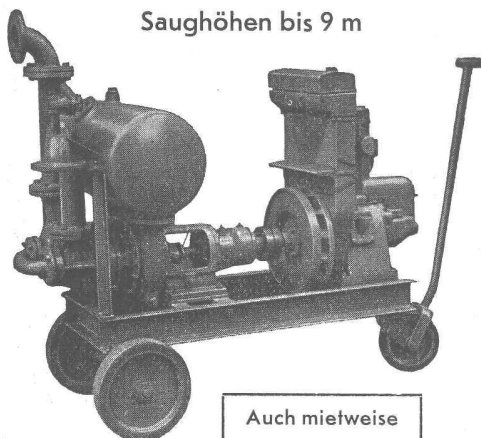
Statische Entlüfter: Aspirateur Scherrer

Selbstansaugende ventillose

## Baupumpen

System «Lauchener»

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

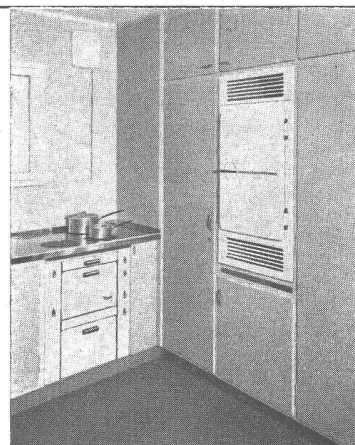
Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

## NEU!

### 10 Jahre Garantie

auf den Kühlapparat der



## ELECTROLUX

**EINBAU-KÜHLSCHRÄNKE**

**und dazu neue günstige Preise**



Verlangen Sie unsere Massskizzen und Prospekte

**ELECTROLUX AG. ZÜRICH**

Badenerstr. 587 Tel. 52 22 00



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

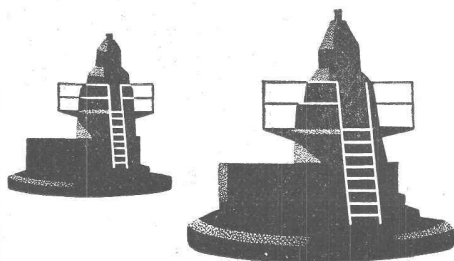
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



Erzeugnisse  
für  
Kraftwerke

VON ROLL



Komplette Wehranlagen; Schützen und Windwerke, Wehr- und Maschinenhauskrane, Kanalschieber, Rechenreinigungsmaschinen; Abschlussorgane für Hochdruckleitungen, automatisch arbeitende Rohrbruchsicherheitsorgane, Absperrorgane für Grundablässe, Drehschieber mit Drehkolbenantrieb, Ringschieber, Drosselklappen, Hochdruckarmaturen, Leitungsnetze für Öl- und Kühlwasseranlagen; Stand- und Luftseilbahnen für Personen- und Materialtransporte; Baumaschinen für den Stauwehrrbau.

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.

Werke in Gerlafingen, Klus, Choindéz, Rondez, Olten, Bern (Schweiz)



SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH



*Schlieren*  
Aufzüge

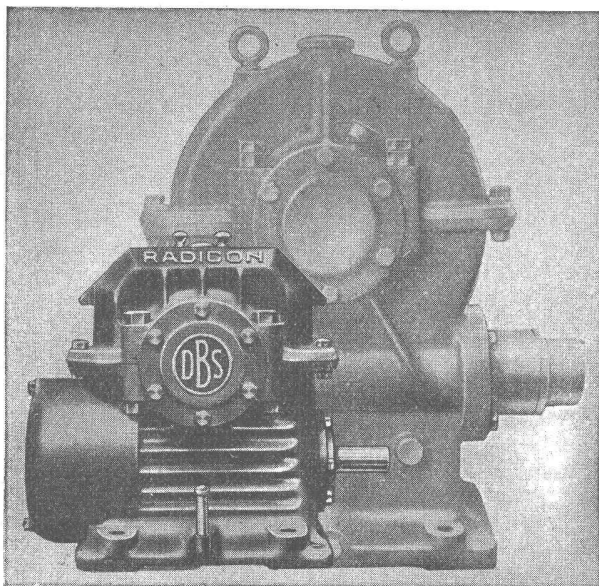


**Blech-Arbeiten  
Schweiss-  
Konstruktionen  
Presswerk**

**GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 7 24 71  
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

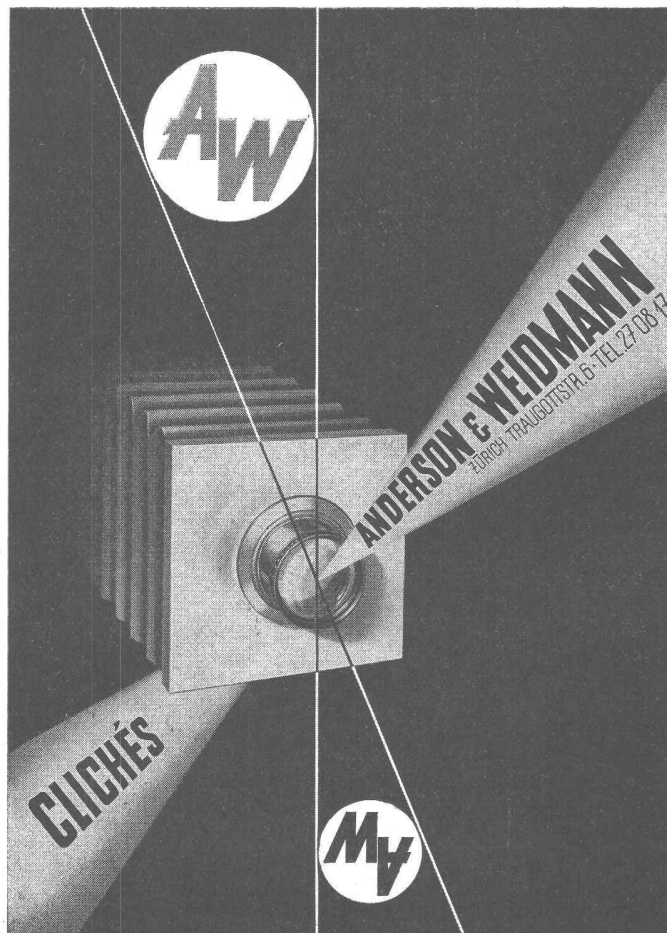
Verwenden Sie  
**DAVID BROWN  
RADICON SCHNECKENGETRIEBE**



Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schnecken Zahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

**W. EMIL KUNZ** POSTFACH ZÜRICH 27  
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

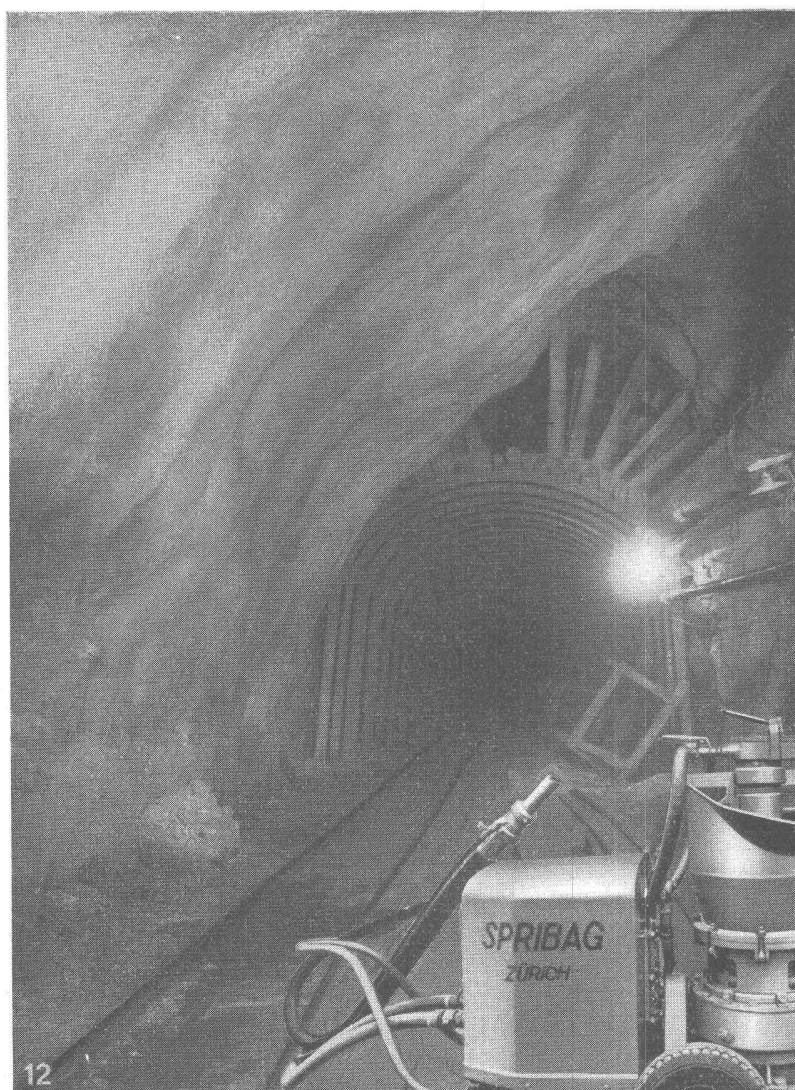


**AW**

**ANDERSON & WEIDMANN**  
ZÜRICH TRAUGUTSTR. 6 - TEL. 27 08 47

**CLICHÉS**

**AW**

**S  
P  
R  
I  
T  
Z  
B  
E  
T  
O  
N**

Spritzbetonmaschine  
Type MS-12

Beton in Körnungen bis 25 mm für die Konsolidierung von Stollen, Felspartien etc. kann heute mit gutem Erfolg nach dem Spritzverfahren ohne Schalung direkt aufgetragen werden.

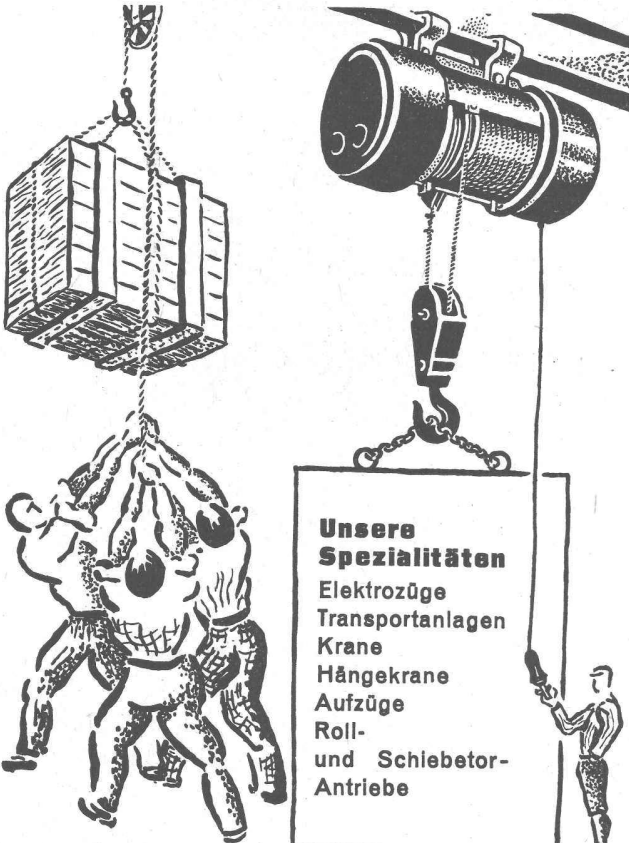
**Spritzbeton** ersetzt im Stollenbau nahezu durchwegs den Holzeinbau.

Ausführung von Gunitarbeiten und Zement-Injektionen.

Offerten und Referenzen durch die bewährte Spezialfirma

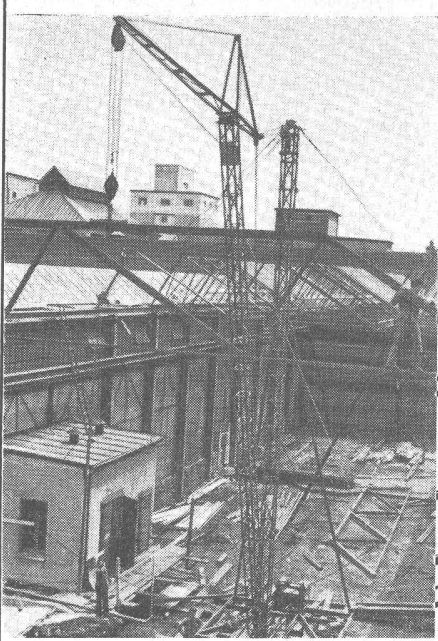
**SPRIBAG**

SPRITZBAU AG. ZÜRICH 3 WERDSTRASSE 128



**Unsere Spezialitäten**  
 Elektrozüge  
 Transportanlagen  
 Krane  
 Hängekrane  
 Aufzüge  
 Roll- und Schiebetor-  
 Antriebe

**UTO AUFZUG- u. KRANFABRIK A.G.**  
 ZÜRICH-ALTSTETTEN TEL. 52 53 10



# PE

**PREISWERK & ESSER**  
 STAHLBAU BASEL

Brückenbau    Stahlhochbau    Silos    Behälter  
 Schlosserei    Metallbau  
 Ingenieurbureau



Die Spezialfirma  
 für  
 Sonnenschutz

Karl Wilhelm  
 Zürich 7  
 Zeltweg 74a  
 Tel. 24 70 77

Flex-Jalousien  
 Rollladen  
 Jalousieladen  
 Sonnenstoren



## EMULTAR

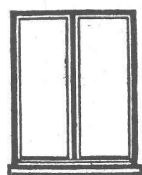
### Oberflächen- u. Korrosionsschutzmittel

auf Steinkohlenteerweichpech - Basis.

Wasser-, öl- und benzinfester Schutz-  
 anstrich. Kälte- und hitzebeständig,  
 fließt nicht! Beständig gegen die mei-  
 sten Säuren. Einwandfreie Haftung  
 auf jeder Art Oberfläche, einschliess-  
 lich Glas und Holz. Generalvertretung:

**DR. H. HAEGLER + ZÜRICH 1/22**

Tel. (051) 27 26 14 - Nüscherstrasse 44



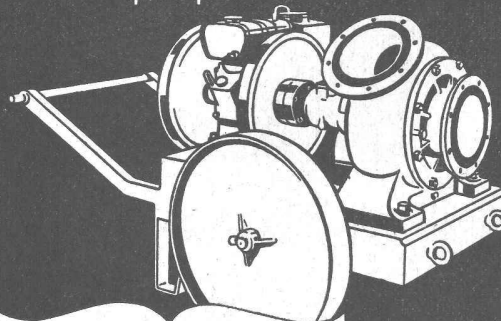
## Fenster

vorteilhaft durch

**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.**

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

## Schraubenpumpen



**K. RÜTSCHI & CO.**

BRUGG

*Pumpenbau*